

## Guía de pronunciación del alfabeto francés

Comencemos con el alfabeto francés:

a (a)	b (bé)	c (cé)	d (dé)	e (e)	f (effe)	g (gé)
h (hache)	i (i)	j (ji)	k (ka)	l (elle)	m (emme)	n (enne)
o (o)	p (pé)	q (cu)	r (erre)	s (esse)	t (té)	u (u)
v (vé)	w (double vé)	x (ics)	y (i grec)	z (zède).		

Notas:

1. Las palabras de origen extranjero tienden a conservar su ortografía original y a pronunciarse "a la francesa".
2. Ten en cuenta que las grafías (lo que se escribe) están ubicadas entre "/" /" y la transcripción fonética (lo que se dice) se encuentra entre "[ ]"

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/a/, /â/ [ɑ] Ejemplo: bas, pâtre</p>	<p>Esta <b>a</b> se pronuncia con los labios alargados y la lengua se coloca más atrás que al pronunciar la <b>a</b> del español. Este sonido se encuentra en pocas palabras y está desapareciendo actualmente.</p>
<p>/a/, /à/ [a] Ejemplo: avoir, à</p>	<p>Éste es un sonido más corto que el de la <b>a</b> del español. La lengua se ubica más adelante.</p>
<p>/ai/ [ɛ] Ejemplo: <i>Semaine</i></p>	<p>Ésta se pronuncia como una <b>e</b> con la mandíbula abierta.</p>
<p>/au/ [o] Ejemplo: Autre</p>	<p>Se pronuncia como una <b>o</b> con la boca un poco más cerrada que la <b>o</b> del español.</p>
<p>/an/, /am/ [ɑ̃] Ejemplo: manger, champion</p>	<p>Se pronuncia como la <b>a</b> pero nasal (el aire no sólo sale por la boca, también por la nariz)</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en *Phonetique* [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en *Méli-Mélo* [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/ain/, /aim/ [ɛ̃]</p> <p>Ejemplo: demain, faim</p>	<p>Se pronuncia como una <b>e</b> nasal con la boca abierta.</p>
<p>/b/ [b]</p> <p>Ejemplo: Beauté</p>	<p>Se pronuncia igual que la <b>b</b> del español en palabras como: barco o ambiente. Se debe tener en cuenta que la b francesa siempre se pronuncia con los dos labios.</p>
<p>/c (c) a,o,u,consonante/ [ka,o,y,consonante]</p> <p>Ejemplo: cadeau, ticket</p>	<p>Es el mismo sonido de la <b>c</b> del español en <b>ca</b>sa o <b>sa</b>car.</p>
<p>/c e,i,y/ [se,i,i]</p> <p>Ejemplo: ciel, accepter</p>	<p>Es el mismo sonido de la <b>s</b> del español. Cuando hay doble <b>c</b> se pronuncia igual que la doble <b>c</b> en español "<b>ks</b>", como en: acceder.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/ç<sup>a,o,u</sup>/ [sa,o,y]  Ejemplo: ça</p>	<p>Es el mismo sonido de la <b>s</b> del español.</p>
<p>/ch/ [ʃ]  Ejemplo: chacun</p>	<p>Es un sonido como el que se usa en español para imponer silencio "<b>shh</b>", como en inglés <b>show</b> o en italiano <b>scienza</b>.</p>
<p>/tch/ [tʃ]  Ejemplo: tchèque</p>	<p>El sonido es como la <b>ch</b> del español.</p>
<p>/d/ [d]  Ejemplo: baudet</p>	<p>La <b>d</b> francesa se pronuncia como la <b>d</b> del español, con la única diferencia de que en francés siempre es cerrada; nunca toma el sonido de la <b>d</b> fricativa del español (terminado, lado).</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/e/ [ə]  Ejemplo: que, premier, habite</p>	<p>Se cierra la boca más que en la <b>e</b> del español y los labios se redondean un poco, pero no mucho, dando así un sonido entre la <b>e</b> y la <b>o</b>. Cuando esta <b>e</b> se encuentra al final de una palabra y en algunos casos dentro de la palabra, no se pronuncia.</p>
<p>/e/, /é/ [e]  Ejemplo: parler, marchez, intéresser, blessé</p>	<p>Este sonido es similar a la <b>e</b> del español. Se produce cuando está acentuada <b>é</b> y cuando va seguida de doble consonante (ss, ff) y en la terminación <b>er</b> o <b>ez</b>.</p>
<p>/e/, /è/, /ê/, /ei/ [ɛ]  Ejemplo: mer, belle, cette, mère, prêt, pleine</p>	<p>Esta <b>e</b> es más abierta que la del español. Se produce antes de <b>r</b> o de doble consonante (<b>ll</b>, <b>tt</b>) y cuando está acentuada: <b>è</b>, <b>ê</b></p>
<p>/eil/ [ɛj]  Ejemplo: soleil</p>	<p>Es una <b>e</b> abierta seguida por una <b>i</b> larga.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/eu/ /oe/ /oœ/  [œ] [ø]  Ejemplo: oeil, coeur, peu, heureuse</p>	<p>Se produce poniendo los labios en la posición de la o abierta y diciendo una e  Se produce si la combinación va antes de una consonante.  Este sonido es igual que los anteriores, pero un poco más cerrado.</p>
<p>/eau/ [o]  Ejemplo: chapeau</p>	<p>Se pronuncia como una o un poco más cerrada que la del español.</p>
<p>/en/, /em/ [ɑ̃]  Ejemplo: prendre, temps</p>	<p>Se pronuncia como la <b>ɑ̃</b> pero nasal</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/ein/, /eim/ [ɛ̃] Ejemplo: plein</p>	<p>Se pronuncia como una <b>e</b> abierta nasal.</p>
<p>/f/ [f] Ejemplo: fête</p>	<p>La <b>f</b> francesa se pronuncia como la <b>f</b> del español.</p>
<p>/g<sup>a,o,u,consonante</sup>/  /gu<sup>e,i</sup>/ [g<sup>e,i</sup>]  Ejemplo: guerre  [ga,o,y,consonante]  Ejemplo: gare</p>	<p>Es el mismo sonido que la <b>g</b> del español en gato o gastar.  Hay que tener en cuenta que su pronunciación es siempre cerrada, nunca suena como la <b>g</b> abierta del español (mago, ciego).</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/g<sup>e,i,y</sup>/ [ʒ<sup>e,i,i</sup>]</p> <p>/ge<sup>a,o</sup>/ [ʒa,o]</p> <p>Ejemplo: genou, mangeons</p>	<p>Suena como una <b>g</b> vibrante en español. Es el mismo sonido de la <b>ch</b> francesa, <b>sci</b> italiana y <b>sh</b> inglesa pero vibrante.</p>
<p>/gn/ [ɲ]</p> <p>Ejemplo: ligne</p>	<p>Es un sonido un poco más suave que la ñ del español.</p>
<p>/h/ [ʰ]</p> <p>Ejemplo: j'habite, la hache (no l'hache)</p>	<p>La <b>h</b> francesa como la del español nunca se pronuncia. Sin embargo, etimológicamente hablando hay dos tipos de hache: una muda y otra aspirada [ʰ] Esto hay que tenerlo en cuenta para la "liaison" y la contracción, ya que si hay una <b>h</b> aspirada antes no es posible hacerlas. Para saber de qué <b>h</b> se trata, se debe verificar la palabra en el diccionario.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en *Phonetique* [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en *Méli-Mélo* [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)



<p>/i/ [i] Ejemplo: vie</p>	<p>Como la i del español.</p>
<p>/ille/, /illi/ [ij], [iji] Ejemplo : feuille, fille, taille, bouillir</p>	<p>Se pronuncia como una i larga. Hay varias excepciones como ville [vil]</p>
<p>/in/, /im/ [ɛ̃] Ejemplo: argentin, impossible</p>	<p>Se pronuncia como una e abierta nasal.</p>
<p>/j<sup>a,e,i,o,u</sup>/ [ʒa,e,i,o,y] Ejemplo: jeter, jus</p>	<p>Suena como una g vibrante en español. Es el mismo sonido de la <b>ch</b> francesa, <b>sci</b> italiana y <b>sh</b> inglesa pero vibrante.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/k/ [k]</p> <p>Ejemplo: kilo, karaté</p>	<p>Es el mismo sonido de la <b>c</b> delante de a,o,u.</p>
<p>/l/, /ll/ [l]</p> <p>Ejemplo: laine, salle</p>	<p>Se pronuncia como la <b>l</b> sencilla en español.</p>
<p>/m/ [m]</p> <p>Ejemplo: Maison</p>	<p>Se pronuncia como la <b>m</b> en español.</p>
<p>/n/ [n]</p> <p>Ejemplo: animer</p>	<p>Se pronuncia como la <b>n</b> en español.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet  
[http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/o/, /ô/ [o]  Ejemplo: mot, rose, hôpital</p>	<p>Ésta es una <b>o</b> un poco más cerrada que la del español. Se produce generalmente en una sílaba abierta (la que termina en vocal) o seguida de la terminación <b>se</b>.</p>
<p>/o/ [ɔ]  Ejemplo: donner, robe, porte</p>	<p>Ésta es una <b>o</b> un poco más abierta que la del español. Generalmente se produce en sílaba cerrada (la que termina en consonante).</p>
<p>/oi/ [wa]  Ejemplo: valoir, oiseau</p>	<p>Es como una <b>w</b> (semivocal: cueva) y una <b>a</b>.</p>
<p>/ou/ [u]  Ejemplo: rouge, pour</p>	<p>Se pronuncia como la <b>u</b> del español.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/on/, /om/ [ɔ̃] Ejemplo: bon, tomber</p>	<p>Se pronuncia como una <b>o</b> abierta nasal.</p>
<p>/p/ [p] Ejemplo: composition</p>	<p>Se pronuncia como la <b>p</b> del española, siempre fuerte.</p>
<p>/ph/ [f] Ejemplo: photo</p>	<p>Se pronuncia igual que la <b>f</b> del español.</p>
<p>/qu<sup>a,e,i,o</sup>/ [ka,e,i,o] Ejemplo: qui, quadrilatère  (se pronuncia la u)</p>	<p>Se pronuncia como la <b>c</b> del español, fuerte. La <b>u</b> se pronuncia en ciertos casos.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadam/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadam/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/r/ [r]</p> <p>Ejemplo: rue, courir</p>	<p>Ésta es una <b>r</b> que se pronuncia en la garganta, más atrás de donde se pronuncia la <b>k</b> y la <b>g(a)</b></p>
<p>/s comenzando palabra/, /vocal ss vocal/, /s consonante/ [s]</p> <p>Ejemplo: son, passion, station</p>	<p>La <b>s</b> al inicio de palabra y la doble <b>s</b> tienen un sonido sordo como en español. Antes de consonante hay que evitar pronunciar <b>es</b>, sino sólo el sonido <b>s</b> seguido por la consonante.</p>
<p>/vocal s vocal/ [z]</p> <p>Ejemplo: philosophe, église</p>	<p>La <b>s</b> sencilla entre vocales tiene un sonido sonoro, es una <b>s</b> que vibra. Como la <b>s</b> italiana en <b>così</b>, o la inglesa en <b>music</b>.</p>
<p>Ejemplo: très (utile)</p>	<p>Una <b>s</b> al final de la palabra generalmente no se pronuncia, a menos que se haga la liaison.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/t/, /th/ [t]  Ejemplo: forte, théâtre</p>	<p>La <b>t</b> francesa es un poco más fuerte que la del español.</p>
<p>/u/ [y]  Ejemplo : une, numéro</p>	<p>La <b>u</b> francesa nunca se pronuncia como la del español. Para pronunciarla se ponen los labios en la posición de la <b>u</b> y se dice una <b>i</b>.</p>
<p>/u vocal e,i / [ɥ]  Ejemplo: lui , fruit</p>	<p>Es parecida a la <b>u</b> anterior.</p>
<p>/un/, /um/ [œ̃]  Ejemplo: un, parfum</p>	<p>Se pronuncia una <b>e</b> teniendo los labios en posición de <b>o</b> y nasalizando el sonido.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadam/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadam/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/v/ [v] Ejemplo: voir, cheveu</p>	<p>La <b>v</b> francesa tiene un sonido labiodental diferente al bilabial de la del español y que no se debe confundir. Para pronunciarla se unen los labios con los dientes como para decir una <b>f</b> pero el sonido vibra. Como en inglés <b>very</b> o en italiano <b>voi</b>.</p>
<p>/w/ [w], [v] Ejemplo: whisky (w), wagon (v)</p>	<p>Se pronuncia como <b>w</b> (semivocal: cueva) o como una <b>v</b>, según el origen, inglés o alemán, respectivamente.</p>
<p>/y/ [i], [j] Ejemplo: il y a, yeux</p>	<p>Se pronuncia como <b>i</b> antes de consonante. Como <b>j</b> (semivocal: hierba) antes de vocal.</p>
<p>/x consonante/ /x e muda/ [ks] Ejemplo: expression, taxe</p>	<p>Se produce como la <b>x</b> en español.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalqadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalqadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)

<p>/vocal x vocal/ [gz]</p> <p>Ejemplo: exemple, exister</p> <p>faux</p>	<p>Es el mismo sonido de la anterior pero vibrando, una <b>g</b> (a) y luego una s sonora. Generalmente en la sílaba inicial <b>ex</b>.</p> <p>Al final de palabra generalmente no se pronuncia <b>x</b>.</p>
<p>/z/ [z]</p> <p>Ejemplo: zone</p>	<p>Es el mismo sonido de la <b>s</b> sonora.</p>

Elaborado por : Côme Charles Florent.  
Mediateca, CELE-UNAM. 2007

Obras consultadas:

NIETO, Julio.(Tr.) "Aprender francés con ejercicios de fonética" en **Phonetique** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet <<http://phonetique.free.fr/indexes.htm>>

"Guía de pronunciación del francés" en **Méli-Mélo** [en línea] [Consulta: 10 octubre 2007] Disponible en Internet [http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas\\_guia\\_pronunciacion\\_frances.html](http://www.geocities.com/jesalgadom/idiomas_guia_pronunciacion_frances.html)